

# Contes tout en Origami



Spectacles et Ateliers de contes en origami  
par Junko Murakami  
à partir de 5 ans

Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com)  
[junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)

# Sommaire

- P.3 ● Qu'est-ce que c'est « CONTES EN ORIGAMI » ?
- P.4 ● Note de la créatrice (Junko Murakami)
- P.5 ● Contenus :
  - Spectacles de Contes**
    - 1. Contes en Origami
  - P.6 2. Contes en Origami et Ayatori
  - Numéro d'Origami géant**
  - P.8 3. Origami Dancing
  - Spectacles de Contes avec un atelier**
  - P.9 4. Contes en Origami avec son atelier d'Origami
  - P.10 5. Contes en Ayatori avec son atelier d'Ayatori
  - Ateliers d'Origami seul à thème**
  - P.12 6. Ateliers d'Origami
  - Pour les événements/soirées**
  - 7. Close-up en Origami
- P.13 ● **Biographie de Junko Murakami :**
- P.14 ● **On en parle :**
  - Lieux qui nous ont déjà fait confiance-
  - Articles de presse-
- p.23 ● **Contact**



## ● Qu'est-ce que c'est « CONTES EN ORIGAMI » ?

*-Un enchantement où la voix de la conteuse est prolongée par sa gestuelle et ses illustrations du kamishibai en Origami.- (l'Écho Républicain)*

### Origami Les pliages de papier

Le mot origami vient du verbe japonais, *oru* (plier) et du nom *kami* (papier), cette technique date probablement de l'ère Edo (1603–1867). Origami permet par de simples pliages de réaliser des formes.

### Contes en Origami

Spectacle de contes en utilisant des images ou marionnettes créées par des pliages de papiers d'origami.

### Contes en Origami avec son atelier d'Origami

C'est une représentation de Contes en Origami avec un atelier où les participants s'essaient à créer eux-même une partie des personnages et des éléments du décor qui vont être **utilisés dans les contes présentés** ensuite par Junko.

### Contes en Ayatori (jeu de la ficelle)

“Ayatori” est un jeu avec une ficelle en boucle, avec laquelle il est possible de créer toutes sortes de figures : des animaux, des gens, des paysages... C'est étonnant, reposant et même un peu nostalgique pour certains (la fameuse Tour Eiffel !) ? **Junko raconte des histoires ou chante des comptines en formant des motifs avec un bout de ficelle.**

## ● Note de la créatrice (Junko Murakami)

Origami est une activité importante de la culture japonaise qui est très populaire au Japon encore aujourd'hui. Etant comédienne dans un pays autre que celui où je suis née, depuis quelques années parler de ma culture dans mes pièces est une de mes recherches principales. Origami est un art ancestral magique : avec quelques pliages un simple papier carré se transforme en animaux, en personnages, en objets ou en éléments de la nature ou de décor. Lorsque j'ai décidé de dire des contes (traditionnels japonais/modernes/originaux) au public, j'ai tout de suite pensé à utiliser les origamis pour visualiser les histoires. C'est ainsi que « Contes en Origami » est né.

« Contes en Origami » est un spectacle de contes interactif : je raconte les histoires de contes en pliant des feuilles d'origami, en utilisant les tableaux du kamishibai créés par des images d'origami, et parfois apparaissent aussi les personnages que les participants ont créés au préalable pendant l'atelier. Grâce à origami, les contes gagnent en profondeur avec des matières, des couleurs, en deux et même trois dimensions !

Depuis quelques temps je rajoute une nouvelle matière « Ayatori » (le jeu de la ficelle) dans mes répertoires. Le jeu d'« Ayatori » est traditionnel au Japon. Il est aussi intéressant et puissant que « origami » pour moi, car avec un bout de ficelle on crée toutes sortes de figures, qui évoquent autant de la curiosité que de l'imagination chez le public. Pendant l'atelier, après le spectacle de conte, je montre en interaction des figures simples, des tours de magie, des figures à deux... et les participants repartent avec une boucle de ficelle qui a la possibilité de se transformer sans limite !



## ● Contenus

### *Spectacles de Contes*

#### **1. Contes en Origami**

*Spectacle de contes traditionnels japonais/modernes/originaux en origami*

*Langues : français ou japonais*

**Durée :** 50 minutes  
**Age requis :** à partir de 5 ans  
**Jauge max :** 100 personnes

Programme proposé selon le public

#### **Contes fantastiques traditionnels ou modernes**

##### **-Urashima Taro**

Le pêcheur qui, pour avoir sauvé une tortue, fut invité au palais du Dieu de la mer...

##### **-Momo-taro**

Le garçon né dans une pêche qui part affronter les ogres.

##### **-Le mariage de la souris**

Une famille de souris vit heureuse dans les champs. Un jour papa souris décide qu'il est temps de trouver un mari à mademoiselle petite souris ; mais celui-ci devra être le mari le plus fort au monde...  
Qui sera-t-il ?

#### **Jeux originaux.**

##### **-Jeu chanté**

Qui est caché sous cette enveloppe d'origami ?  
Un jeu de devinettes en Origami suivi d'une chanson japonaise.



« Contes tout en Origami »

Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com)  
[junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)

## 2. Contes en Origami + Ayatori

*Spectacle de contes traditionnels japonais/modernes/originaux  
en origami et en manipulation d'Ayatori (jeu de la ficelle)*

*Langues : français ou japonais*

**Durée** : 50 min (en origami et en ayatori)

**Age requis** : à partir de 6 ans

**Jauge max** : 80 personnes

**Programme proposé selon le public**  
( en plus des répertoires de Contes en Origami, voir la page 5 )

### **-La lettre de Kiku (conte original)**

Présentation d'une lettre d'une petite japonaise, Kiku, qui va vous faire visiter son pays et son monde.

### **-Fables de La Fontaine**

### **-Urashima Taro (conte japonais)**

#### **-Comptines**

Kirakiraboshi

Chouchou

Usagi usagi...

### **-Tours de magie**

« Contes tout en Origami »

Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com) -  
[junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)

Junko utilise tous les moyens pour raconter ces histoires : des illustrations du kamishibai en Origami, des personnages et décors créés en origami, en pliant des feuilles d'origami en « live », elle utilise parfois même de très grandes feuilles ! Avec sa voix, ses expressions corporelles, le chant, la manipulation de ficelles, elle vous emmène dans un monde de contes d'une dimension démesurée !



*« Contes tout en Origami »*  
Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com)  
[junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)

## Numéro d'Origami géant

### 3. Origami Dancing

*Le fameux numéro du personnage comique « Princesse Monokini ».  
Un pliage de grand papier qui incorpore jeu clownesque,  
gestuelle, musique et origami.*

**Durée : 10 minutes**  
**Tout public**

Une des représentations d'Origami les plus célèbres est la grue du Japon. La grue est un animal important au Japon. Une légende dit même que quiconque plie mille grues de papier verra son vœu exaucé ! La grue d'Origami est devenue un symbole de paix en raison de cette légende. Mais avec Princesse Monokini, les choses ne restent jamais ordinaires : à sa manière, faisant corps avec la matière, elle nous entraîne dans une danse très... particulière !

**Prix du public au festival NINGYÔ**





## *Spectacle de Contes avec un atelier*

### **4. Contes en Origami avec son atelier d'origami**



*Spectacle de contes japonais en origami qui fait suite à un atelier  
d'origami*

*Langues : français ou japonais*

**Durée :** 1h30 (1h d'atelier et 30 min de spectacle)

**Age requis pour l'atelier :** à partir de 6-7 ans

**Jauge max :** 25 personnes (enfants et adultes compris) ou un groupe scolaire + accompagnateurs

**Possibilité de versions plus longues :** 2h (1h30 d'atelier et 30 min de spectacle)

2h15 (1h30 d'atelier et 45 min de spectacle)

« **Contes en Origami avec son atelier d'origami** » est composé de **Contes en Origami** (voir la page 5) et d'un **atelier d'Origami**.

#### **1-) Atelier d'origami :**

Les participants créent une partie des personnages et des éléments du décor qui vont être utilisés pour illustrer les contes présentés ensuite. Des animaux, des personnages, des décors etc...

#### **2-) Représentation :**

Les contes présentés sont des contes japonais traditionnels, certains modernes, ou bien des contes imaginés par les participants.

Ces contes seront présentés en style Kamishibai (des collages d'origami sur de grandes feuilles) ou en marionnettes.

Vos images créées en origami pendant l'atelier apparaissent dans des contes.

Vos œuvres font partie des éléments du décor pour aider à raconter les histoires !

## 5. Contes en Ayatori avec son atelier d'ayatori

*Spectacles de contes avec le jeu de la ficelle suivi d'un atelier d'ayatori*

*Langues : français ou japonais*

**Durée :** 1h (30 min de spectacle et 30 min d'atelier)

**Age requis pour l'atelier :** à partir de 6-7ans

**Jauge max :** 25 personnes (enfants et adultes compris) ou un groupe scolaire + accompagnateurs

« **Contes en Ayatori avec son atelier d'ayatori** » est composé du programme de « **Contes en Ayatori** » (voir la page 6) et d'un **atelier d'ayatori**.

### 1-) Représentation :

Junko raconte des histoires ou chante des comptines en formant des motifs avec un bout de ficelle.

### 2-) Atelier d'ayatori :

Chacun, avec sa boucle de ficelle aux mains, crée des figures de son choix. Les participants apprennent « ayatori à deux » (4 mains).

Le public repart avec des **techniques de tours de magie** en ayatori à la maison : à chacun son tour de surprendre les parents et proches !



Ces ateliers-spectacles ont été créés pour partager avec le public un savoir-faire ancestral. Ils apportent la joie de participer au spectacle avec ses propres exploits manuels !



« Contes tout en Origami »  
Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com)  
[junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)

## Ateliers d'Origami seuls à thème

### 4. Ateliers d'Origami (+ Ayatori à la demande)

*Ateliers d'Origami seul*

**Durée** : 2h (ou plus ou moins, à demander selon votre souhait)

**Age requis** : Tout public (conseillé à partir de 6 ans)

**Jauge max** : 30 personnes (enfants et adultes compris) ou un groupe scolaire + accompagnateurs

Extrait vidéo : <https://youtu.be/nOjMNI98dSI>



Incroyable ce que l'on peut faire avec une simple feuille de papier !

Junko vous emmène dans un univers de formes à expérimenter vous-même :

un monde de création ludique mais de haute précision !

Public familial ou scolaire, cet atelier peut convenir à tous vos événements.

L'atelier peut se dérouler selon des thèmes choisis.

## Pour les événements/soirées

### 5. Close up en Origami

*origamiste en close-up*

**Durée** : 2h max (en continu ou par passages)

**Tout public**

Extrait vidéo : [https://youtu.be/fcLgh\\_JA-9E](https://youtu.be/fcLgh_JA-9E)

Junko, une origamiste de close-up, intervient à vos événements : fêtes, kermesses, réunions, diners, cabarets...

L'intervention peut se dérouler selon des thèmes choisis.

« Contes tout en Origami »

Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com) - [junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)



## ● **Biographie de Junko Murakami**

*Comédienne, Clown, Musicienne, Auteure*



Junko Murakami est née à Tokyo. C'est en 1995 qu'elle arrive à Paris. Après le cours Florent, elle suit la formation de l'École Internationale de Théâtre **Jacques Lecoq** à Paris. Puis elle intègre l'École Internationale de **Création Théâtrale Kiklos** à Padoue (Italie) avec Giovanni Fusetti: là, elle a étudié différents styles de théâtre: **mime, tragédie, comedia delle arte, bouffon, clown et divers personnages comiques...**

« *Contes tout en Origami* »  
Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com)  
[junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)

Elle a suivi plusieurs stages sur le personnage clownesque notamment par Mr **Alain Gautré** et un stage sur le clown à l'hôpital par Mr Alain Gautré et Mr **Ami Hattab** et suivi différents stages théâtraux, corporels et de danse : Théâtre Japonais par Mr **Junji Fuseya**, Théâtre du Mouvement, Danse et improvisation d'Atelier d'**Elsa Wolliaaston**, Mime etc.

Elle a une formation musicale depuis son enfance : Piano par Mme **Haruko Horie** et Masterclasses de l'Institut de Musique de Paris, Chant par Mme **Marie-Thérèse Rivoli**, Accordéon, Ukulélé.

En corporel elle a aussi pratiqué : Kinomichi par Mr **Masamichi Noro**, Feldenkrais par Mme **Solange Adaire**, Souffle alchimique par Mr Paul Charoy, Ashtanga Yoga et Bikram yoga. Elle a acquis plusieurs techniques manuelles comme l'origami, le maquillage, la perruque et la sculpture sur ballon.

Elle joue dans divers spectacles : théâtre, danse, musical, cinéma, pub et prête sa voix pour voice-over, pub, narration.

Avec ses expériences en comédie, en musique, en travaux manuels et ses personnages clownesques, elle crée des spectacles et des numéros de clown et invente des ateliers originaux.

Avec le numéro solo de son personnage Princesse Monokini "**Origami Dancing**" a reçu

**le prix du public au festival Ningyô** et a été remarquée lors du festival Mimesis 5ème édition. Actuellement, elle tourne avec son propre spectacle « **Princesse Monokini est née au Japon** » à la manière d'un one-woman-show, incorporant ses spécialités : le jeu clownesque, la gestuelle, la musique et l'origami !

Plusieurs de ses spectacles ont été présentés dans différents contextes : **Festival d'Avignon**, Festival mondial de la marionnette de **Charleville-Mézières**, **MIMESIS**-Festival des Arts du Mime et du Geste, Cabaret des fous, soirées cabaret, événements culturels, théâtres, hôpitaux, écoles, médiathèques, musées, parcs, rue... afin de les confronter à divers publics et diverses ambiances.

## ● *On en parle*

### **-Lieux qui nous ont déjà fait confiance-**

#### **Expositions :**

- « Le Zoo de Papier » à la Galerie St-Jacques (St-Quentin)
- « TOUT SE TRANSFORME » (Corbeil Essonnes)

#### **Festivals :**

- « Japan Mania » (Montmagny)
- « Manga Mania » (Drôme)
- « Connaissance du Monde » la Pagode (Paris)
- « Le manga au cœur du Japon » (Jonzac)

« *Contes tout en Origami* »

Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com) -  
[junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)

- « Japan Matsuri » (Montpellier)
- « Destination manga » (Gonesse)
- « Regard sur le monde » (Parempuyre)
- « Les Instants T » (Faulquemont)
- Festival du conte « Le Légendaire » (Eure-et Loir)
- « Un Brin de lecture » (Thouars)
- « Fabrique » Le Hasard Ludique (Paris)
- « Grand Matsuri » Jardin d'acclimatation (Neuilly-sur-seine)
- « Festival du Cinéma Japonais 2020 » Le Labo Carré Amelot (La Rochelle)
- « Fête de l'été » Parc de la planchette (Levallois-Perret)
- « Chorogi Festival » (Crosne)
- « Festival A Propos du Japon » (Manosque)
- « Enjoy' Montpellier » (Montpellier)

### **Médiathèques :**

- « Le Carré d'Art » (Montgeron)
- « Histoires d'Images » Médiathèque du pays de Mauriac (Mauriac)
- Médiathèque Jean Ferrat (Houdan)
- Médiathèque du Petit Prince (Montfermeil)
- « Nuit de la lecture » (Segrais)
- « Arts d'Asie zen » (Saint-Lyé)
- Médiathèques des hôpitaux de Paris et Île-de-France (Réseau des médiathèques des hôpitaux de Paris)

### **Bibliothèques :**

- George Sand (L'Haÿ-les-Roses)
- St-Michel-de-Volangis
- Avord

### **Autres lieux :**

- La maison 8 (Paris)
- La Poste St Denis (La Source)
- Casino de MONACO
- L'ancien Aéroport de Casablanca (Maroc)
- Boutique « Kitsuné » (Paris)
- « La stade de Sens » (Sens)
- « Miki House » (Paris)
- « Ipsos » (Paris)
- Galerie « Centre Ametzondo » (Saint-Pierre-d'Irube)
- Voeux du maire d'Issy Moulineaux au Palais des Sports (Issy Moulineaux)
- Comités entreprises (sociétés privées)
- Spectacles en appartement (chez des particuliers)
- Fêtes de mariage (particuliers)
- Micro-crèche Baby Bulles de Vie crozatier (Paris)



**Le numéro de Origami Dancing a été intégré dans les spectacles de :**

« NINGYÔ » à Espace Culturel Bertin Poirée

« MIMESIS 5ème édition-Festival des Arts du Mime et du Geste » à l'International Visual Theatre (IVT)

Revue burlesque "Maison Close" Théâtre Le Passage Vers Les Etoiles et Les 3 salons (Paris)

« Cabaret des fous No.3 » Minami-Aoyama Mandala (Tokyo),

« Cabaret des fous No.4 » Saravah (Tokyo)

« Tasuki Rangers » (dans toute la France)

« DOUBLIVORES SIDE SHOWS » (Aubervilliers)



**-Articles de presse-**

Dans l'univers des contes japonais... - Châteauneuf-en-Thymerais (28170) - L'Echo Républicain

## Dans l'univers des contes japonais...

CHÂTEAUNEUF-EN-THYMERAIS

Plus de 130 personnes ont assisté, jeudi, à la salle des fêtes, à un conte en kamishibai et origami : Urashima et Momo-Taro interprété par Junko Murakami. Cette initiative s'inscrit dans le cadre du Festival des contes et légendes, proposé par l'association du Festival le Légendaire, relayé par la municipalité castelneuvienne.

« Contes tout en Origami »

Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com) -  
[junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)





Junko Murakami a présenté © Droits réservés

## Comedia delle arte

L'artiste est née à Tokyo mais c'est à Paris qu'elle suit la formation de l'École internationale de théâtre Jacques-Lecoq puis intègre l'école internationale de création théâtrale Kiklos à Padoue (Italie).

## Gestuelle

Elle y étudie différents styles de théâtre : mime, tragédie, comedia dell'arte, bouffon, clown et divers personnages comiques...

Pour le public, ce spectacle était un enchantement, où la voix de la conteuse est prolongée par sa gestuelle et ses illustrations du kamishibai en origami.

# Instants T : les jeux de fil remis au goût du jour

Le Festival jeune public Les Instants T a accueilli Junko Murakami. L'artiste japonaise a présenté aux écoliers, un nouveau concept, l'ayatori-conte.  
Rencontre.

Qu'est-ce que l'ayatori ?

Le Festival jeune public Les Instants T a accueilli Junko Murakami. L'artiste japonaise a présenté aux écoliers, un nouveau concept, l'ayatori-conte.  
Rencontre.

Qu'est-ce que l'ayatori ?

Junko MURAKAMI : « L'ayatori, c'est le jeu de la ficelle avec les doigts. Dans les années 70, les écoliers apportaient de quoi s'occuper pendant la récré : osselets ou billes pour les garçons, cordes à sauter ou élastique pour les filles. Parmi ces divertissements, il y avait aussi le jeu de la ficelle. Seul ou à deux, on pouvait réaliser des figures avec un bout de laine. C'est un jeu qui existe dans tous les pays du monde. »

En quoi consistait l'animation ? « J'ai tout d'abord souhaité faire découvrir la culture japonaise à travers l'histoire



En costume traditionnel que portent les petites filles japonaises à l'occasion de leur sept ans, l'artiste-Junko Murakami a initié les écoliers au jeu de la ficelle et à l'origami, tout en narrant un conte ancien.

*Photo RL*

**Junko MURAKAMI :** « L'ayatori, c'est le jeu de la ficelle avec les doigts. Dans les années 70, les écoliers apportaient de quoi s'occuper pendant la récré : osselets ou billes pour les garçons, cordes à sauter ou élastique pour les filles. Parmi ces divertissements, il y avait aussi le jeu de la ficelle. Seul ou à deux, on pouvait réaliser des figures avec un bout de laine. C'est un jeu qui existe dans tous les pays du monde. »

En quoi consistait l'animation ? « J'ai tout d'abord souhaité faire découvrir la culture japonaise à travers l'histoire d'Urashima Tarô, un modeste pêcheur qui sauve la vie d'une tortue marine géante. En remerciement, cette dernière l'invite au royaume du dieu des mers... Et tout en racontant ce conte très

ancien, j'ai invité les enfants à contribuer aux décors et à réaliser des personnages de l'histoire en origami que j'exposais au fur et à mesure sur des grandes feuilles. Puis j'ai initié les écoliers aux jeux de la ficelle. »

### Comment ont réagi les enfants ?

« Après plusieurs manipulations, les enfants ont réalisé des fleurs, un papillon ou encore un crabe qui se transforme en petite fille. Ils ont été surpris de voir qu'on pouvait s'amuser avec un simple bout de laine. Chacun est ensuite reparti avec une ficelle pour s'exercer. »

### Quels sont vos projets ?

« Lors de ma venue au gymnase culturel pour le 3<sup>e</sup> Festival Cultures du monde, la régisseuse de mon spectacle, Princesse Monokini est née au Japon, Fabienne Breitman également réalisatrice de film, est tombée amoureuse de ce lieu culturel, niché à l'orée de la forêt. Elle projette de tourner un film sur le spectacle, ici à Faulquemont. »

---



Publié le 20/11/2019



Les enfants attentifs à Junko Murakami qui raconte une histoire passionnante à l'aide d'origamis. ©

Droits réservés

Une douzaine d'enfants et des mamans ont créé samedi, à la bibliothèque, des personnages en origami avec la comédienne Junko Murakami.

Poissons, calamars et crabes réalisés ont permis d'animer les histoires racontées par Junko Murakami.

Un goûter a clôturé l'après-midi.

Une activité - spectacle qui mérite des prolongations.

SAINT-MICHEL-DE-VOLANGIS



## L'origami a fédéré les générations

AVORD

Publié le 27/11/2019



L'un des buts était de s'entraider. © Droits réservés

« Contes tout en Origami »

Contact : 06 03 69 50 60 - [info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com) - [junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)

L'activité d'origami (art du pliage), proposée, à la bibliothèque, samedi, par Junko Murakami, artiste japonaise, a connu, un énorme succès.

L'artiste a enseigné le pliage de poissons, calamars et crabes qu'elle a ensuite utilisés, pour son spectacle donné à la salle des fêtes : deux contes japonais illustrés en origami.

Une vingtaine de personnes a plié ces animaux aquatiques, puis une cinquantaine a assisté au spectacle. Un goûter le clôturait, à l'issue duquel chacun a pu échanger avec l'artiste.

À la suite, un second atelier était organisé, sur le thème des pliages de Noël. On a pu voir naître sous les doigts des participants de petits sapins, des boules pour le décorer et des pères Noël.

On a vu, parmi les participants, des enfants (nombreux), avec leurs parents, mais aussi des adolescents, des grands-parents, chacun venant pour des raisons différentes, mais ayant trouvé là un moment de partage et d'échanges.

#### **De l'enfant au grand-parent**

Geneviève, était là « pour passer un moment agréable et voir du monde ». Régine et Anne-Marie, professeures des écoles retraitées, venaient « chercher des idées de bricolages pour les petits-enfants et découvrir de nouveaux pliages ».

Plusieurs familles de réfugiés résidant à Avord s'étaient jointes au groupe, faisant montre de leur désir de participer à la vie du village. Un melting-pot d'une incroyable richesse...

AVORD

## ● Contact

**Junko Murakami**

**06 03 69 50 60**

**[info@junkomurakami.com](mailto:info@junkomurakami.com)**

**[junkomurakami.com](http://junkomurakami.com)**

